

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En esta Provincia y Península, un mes. 1'50 Ptas.  
En el Extranjero, un trimestre. 6'00

Número suelto, 5 céntimos; atrasado, 10

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN  
Calle de S. José, núm. 36

TALLERES:  
IMPRENTA GARCIA CRUZ

DIRECTOR:

Santiago García y Cruz

# El Progreso

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

FUNDADO EL AÑO 1905

TARIFA DE ANUNCIOS

(Pago anticipado)

ANUNCIOS en primera plana, 20 céntimos línea de cuerpo 10; en la segunda, 10; en la tercera 5; y en cuarta, 3.—COMUNICADOS, desde 10 hasta 50 céntimos la línea.—ESQUELAS mortuorias, a 10 pesetas; mitad de precio a los suscriptores.

Importantes rebajas para anuncios permanentes.

Teléfono núm. 164

JEFE DE REDACCIÓN:

J. Fernández Pajares (Jacinto Terry)

## AYER Y HOY

JUNIO  
25  
1915

Hoy

Nada de particular. Los austriacos niegan las victorias de los italianos. Los alemanes han perdido el famoso cañón que les servía para bombardear a Dunkerque. Los rusos han dejado todos los pueblos cercanos a Lemberg, esperando la llegada de municiones que les permita volver a la lucha. En los Dardanelos sigue igual la situación. Los Estados Unidos esperan la respuesta de Alemania a su nota.

Ayer

NOVIEMBRE  
25  
1914

Continúa la batalla entre rusos y alemanes en la región de Lodz. Todas las noticias convienen en que la situación de los alemanes es desesperada. Los rusos creen que de un momento a otro conseguirán una victoria sobre sus enemigos obligándoles a retirarse de las inmediaciones de Lodz.

## Cosas de la guerra

Hechos de los italianos

Un periódico italiano publica un comunicado de su corresponsal en la guerra, dando cuenta de diversos hechos de los italianos.

Los austriacos—dice—saben fabricar gran cantidad de minas, pero no saben hacerlas estallar con buen éxito para ellas.

Diffícilmente cae un italiano en el cepo, pues saben reconocer y limpiar el terreno peligroso.

El Monte Cereda, por ejemplo, estaba completamente minado.

Los italianos, sin embargo, le conquistaron a la bayoneta.

Claro que los austriacos habían intentado hacer estallar las minas colocadas; pero un destacamento alpinos habla logrado cortar, no obstante la atención de los centinelas, los hilos de la corriente eléctrica.

Otro episodio característico, estuvo a cargo de un batallón de "bersaglieri", que estaba de guardia en la orilla derecha del Isonzo y en las proximidades del puente.

Los centinelas advirtieron la presencia de enemigos, que se acercaban con la intención de volar el citado puente, y entonces un pelotón de "bersaglieri" se lanzó en bicicleta, a toda velocidad, a través del puente.

Corriendo siempre, penetraron entre los austriacos, y ellos, espantados, huyeron precipitadamente.

El puente también, estaba minado; pero el valiente pelotón de ciclistas habla cortado previamente los hilos eléctricos.

Los ingenieros tienen un valor diferente. No son impetuosos, sino serenos. Edifican los puentes con el mismo orden y la misma tranquilidad que si realizaran una maniobra, absolutamente desatendidos del fuego que les hace el enemigo.

Los alpinos son obstinados y tenaces, como los buenos montañeses.

En la frontera de la Carniola hay que registrar un hecho que les corresponde a ellos.

Un grupo alpino fué a reforzar a otro pelotón que ya estaba de guardia.

Llegados al sitio, no encontraron a nadie. Los compañeros de la guardia habían desaparecido. Cuando se disponían a hacer un pequeño alto, se vieron súbitamente rodeados de enemigos. Era inevitable rendirse o perecer, porque la retirada era imposible de no precipitarse peligrosamente desde la elevación en que se hallaban. La decisión fué rápida, sin embargo. Destrozaron las provisiones, y todos se lanzaron abajo. Excepto algunos contusionados, no habían recibido grave daño. Cuando regresaron contaban el hecho sin concederle la menor importancia. Todo, menos rendirse.

En otra ocasión, para ganar una docena de minutos de tiempo, en vez de seguir el sendero, se deslizaron varios alpinos, como una avalancha, por la pendiente de una colina, precipitándose así desde una altura de trescientos metros.

Eso no parece guerra—comenta humorísticamente el corresponsal del periódico italiano;—eso parece un deporte más.

## ¿Infanticidio o inhumación?

Hablando con Rufina

En la mañana de hoy fué levantada la incomunicación a los procesados por el infanticidio de la venta de los Pájaros.

Tan pronto tuvimos conocimiento de ello nos trasladamos a la cárcel y pedimos comunicación con la protagonista de este suceso.

Llega. Nos saluda sonriente. Nos pregunta en qué puede servirnos. Le explicamos el objeto de nuestra visita y se ofrece a darnos todos los pormenores que necesitemos para nuestra información.

Al ver que encendemos un cigarro nos dice:

—Mala cosa es esa.

—¿Por qué?

—Porque yo también fumo y hace cinco días que no lo pruebo. Un cigarro me alimenta más que un plato de comida.

—Pues aquí no puede ser porque seguramente el reglamento lo prohibirá.

—Pues paciencia. Sigán fumando y pregunten lo que quieran.

Triste nacimiento

—¿Cuándo tuvo usted el hijo?

Hace poco más de dos años. Me acuerdo que fué un "domingo de ramos". Yo estaba sola en el sótano; me sentí mala y a poco nació la niña. Nadie me ayudó y yo creo que nadie se enteró.

—¿Y qué hizo usted, Rufina?

—Arrojé a la niña, pero desde luego noté que iba a vivir poco, porque nació muy débil y no llegó a ponerse "yerta" como otras criaturas que yo he visto. Entonces, comprendiendo que se iba a morir pronto, yo misma le eché "el agua" y esperé a ver lo que ocurría.

—¿La dejó usted sola?

—No, de allí no me moví y como a la hora y media se murió.

Escena macabra

Después de morir la niña—sigue diciendo Rufina—, me hice cargo que no podía dejar de ocultarla y la envolví en un saco, la eché un poco de cal que allí había, levanté unas tablas del piso y guardé todo creyendo que nadie pudiera enterarse.

—¿Y el padre?

—El padre es Florencio. ¿Cabe duda alguna? El era novio, más antes de entrar yo a servir en la casa de sus padres. Fué un día de la Concepción cuando le empecé a hablar. Me acuerdo bien de todo.

—El lo niega.

—Pero no delante de mí.

Rufina se expresa con facilidad, aunque naturalmente introduce en su conversación muchas palabras ordinarias. Ríe a cada instante. Las cosas que más espanto nos producen, ella las cuenta con naturalidad sin cesar de reír por nuestras admiraciones.

Consuelo en escena

—¿Y cómo se le ocurrió a usted contar todo eso Consuelo?

—Porque ella empezó también a contarme cosas de su vida. ¡Si usted la hubiera oído!

Rufina nos hace un extenso relato sobre los antecedentes de Consuelo, que por prudencia no repetimos aquí.

Cuando ella me hizo confidente de sus cosas—continúa—, yo también quise hacerla depositaria de mis secretos y le mostré lo que tenía oculto bajo el tablado. ¿Cómo había yo de pensar que ella fuese a descubrirme!

—¿Y después?

—Pasaron algunos días, hasta que Josefa me dijo una vez: Rufina la gente dice por ahí que tu tienes escondida una criatura muerta. El preciso, que la quites de enmedio antes que nos hagan un registro y nos comprometamos a todos. El señor Juan, muy incomodado, exclamó: ¡A buenas horas van a ocultar eso, cuando todo el mundo lo sabe!

La niña despedazada

—¿Qué hizo usted entonces, Rufina?

—Bajé al sótano. Saqué de debajo del tablado el envoltorio y me senté en el suelo pensando de qué medios me valdría para conseguir mi deseo. La criaturita estaba ya deshaciéndose; pero no oía mal, ¡parece mental, yo misma le tomé el olor y le aseguro a

usted que no me causó la menor repugnancia.

Comencé a restregar entre mis manos, primero los bracitos y después las piernecitas y así logré partir algunos huesos. Quise estrujar la cabeza con mis manos y la achaté un poco, pero como no podía separarla del cuerpo, cogí una azada pequeña y le di un golpe. Sentí pasos, creí que alguien me iba a sorprender en aquella faena y de prisa y corriendo cogí la escoba y barrí aquellos restos hacia las patas de la burra, que es donde estaba el estiércol.

Lo otro que han encontrado lo dejé allí porque nunca me pude figurar que nadie se fijase en eso.

Caso raro

—¿Y Florencio, qué dijo?

—¿Qué iba a decir, si él no sabía una palabra?

—¿Pero no le extrañó la desaparición de su hijo?

—El no se da cuenta de nada. Mire usted, cuando yo le dije que había tenido un hijo de él y lo que había hecho no quiso creerlo.

—¿Y nunca se dio cuenta de su estado?

—Nunca.

—Pues él no es tonto.

—Ni usted tampoco.

Comprendemos el alcance de la réplica de Rufina y pasamos a hacerle otras preguntas.

—¿El señor Juan!—nos dice.—¡El pobre! Ese es el que menos culpa tiene de nada. El solo se enteró cuando oyó la conversación que ya le he contado y entonces no le quedaba más remedio que callarse para no llevar a su casa un compromiso. El señor Juan es inocente, créalo usted. Ahora, Josefa lo sabía todo y si ahora no lo dice es porque no quiere.

El baile de San Antonio

—¿El día de San Antonio no hubo un baile en la venta?

—No, señor.

—Pues a nosotros nos lo han asegurado.

—¿Yo no sé cómo se entera la gente de todo! Hubo un baile, pero no en la venta, sino en mi casa. Fueron unas cuantas muchachas y nada más. A mi padre, como era día de su santo le habían puesto un arco, y nosotros entonces armamos el baile.

—¿Y estuvo Consuelo?

—No, señor. Todas eran machachas de confianza. ¿Porqué me pregunta usted eso?

—Porque de ese baile salió la noticia que a usted la tiene hoy en la cárcel.

—Pues no sé quién será—nos dice con toda tranquilidad y riéndose—porque las que estaban allí no sabían una palabra y yo no lo iba a decir. No es por ahí; yo sé de dónde ha salido esto.

—¿De dónde?

—Ya hablaré yo cuando pueda. Hoy no hablo claro; pero algún día podré hacerlo.

—¿Y porqué no habla hoy? Tal vez diciéndolo mejor su situación.

—Hoy no hablo. Yo soy muy testaruda. ¿Usted habló ya con el señor Juan?

—Todavía no.

—El no tiene la culpa de nada, yo se lo juro a usted.

—¿Y porqué se ríe ahora?

—Porque me estoy acordando de Florencio. ¡Gran punto está! Mire usted que decir que nunca ha bromeado conmigo! Eso no lo dice delante de mí.

—¿Y Josefa conocía los amores de usted con su hijo?

—Claro que lo sabía.

—¿Usted dormía en el sótano?

—No, arriba.

—¿Siempre?

—Siempre. ¿Porqué es la pregunta?

A terminar

Rufina lo dice todo con soltura y tranquilidad. A Florencio en cambio, cuando hablamos con él, le hallamos reservado y empeñado en negarlo todo.

Hemos creído innecesario, por ahora, hablar con los otros detenidos.

Ayer ingresó en la cárcel una tal María, que es la mujer que asistió a Rufina en su alumbramiento, aunque ésta nos dijo que nadie la había asistido.

Al Tribunal competente correspondiente ahora dar término al sumario.

## Nos devuelven Dunkerque

Ayer fué gran día para los germanófilos, regular para los neutros y malo para gran número de los que figuran en las filas de los aliados. Y nosotros tan tranquilos. Desde muy de mañana sabíamos la noticia, pero no nos causó la menor sensación. La toma de Dunkerque, con tropas amontonadas en Furnes y otras poblaciones de las cercanías, nos pareció algo así como el rapto de las Sabinas, como la conquista de Marruecos o como los buenos ministros, algo raro e inexplicable. Inmediatamente escribimos unas cuantas líneas, pocas porque la cosa no merecía más, negando el hecho.

Pero durante el día tuvimos que sufrir el ataque de los germanófilos. Algunos afirmaban muy en serio que habían visto un telegrama en el Casino dando cuenta de la brillante y rápida operación. Y hasta detallaban los incidentes, ni más ni menos que si lleva un diario correspondencia con el Kaiser. La sexta compañía de un regimiento bávaro se lanzó contra las trincheras enemigas, encontraron a los ingleses durmiendo la siesta e hicieron señas a sus otros compañeros, los cuales saltaron la trinchera y luego otra y otra y otra hasta rodear Furnes Bergues, Cassel etc. etc. Una vez hecho esto se apoderaron de Dunkerque casi sin combatir. Nosotros, naturalmente, nos reíamos. Conocemos muy bien los telegramas alemanes, conocemos muy bien a los germanófilos y nos han de dar las cosas con muchas pruebas incuestionables para lograr nuestro crédito.

Nada, señores, por ahora Dunkerque continúa en poder de los franceses.

Esperemos la bomba de mañana.

Traducciones de EL PROGRESO

La cuestión de las municiones

(Continuación del discurso de Lloyd George.)

El llamamiento que ha sido hecho a los hombres de este país no es un llamamiento para más reclutas. Es un llamamiento por trabajo, es un llamamiento por capacidad, es un llamamiento por cada recurso de los que ustedes pueden disponer y yo les pido a ustedes, jefes y trabajadores, (aplausos) sí, a todas las clases, de responder en esa forma al diligente llamamiento que les hacemos con objeto de que en los años venideros cuando ustedes oigan hablar de la guerra y discutirla en sus hogares, no lleguen a cubrirse de vergüenza y sonrojo por cualquier hecho por ustedes perpetrado. Ese es mi llamamiento. Les pido que nos ayuden. Ustedes pueden hacerlo. Ustedes pueden ayudar a este país a ganar el mayor triunfo en su historia.

No es este un triunfo para este país solamente. Este país ha entrado en la lucha con objeto de mantener el estándar del derecho, de la justicia y de las negociaciones justas entre todas las naciones, lo mismo que entre todos los hombres... por la libertad en Europa! (Aplausos). Ese es el grito de batalla. Yo estoy aquí para pedirles que izen la bandera en sus talleres. (Aplausos). Cada torno que ustedes posean, reclútenlo, alisténelo (más aplausos). Conviertan sus tornos y sus maquinarias en batallones que arrojen al enemigo de la tierra que han devastado, que han torturado, que han pisoteado y han hecho desgraciada y la libertad volverá de su nuevo a su trono (aplausos).

Es una gran guerra, es una guerra terrible, pero créanme ustedes, Inglaterra después de haber entrado en ella no puede volverse atrás sin que su nombre desaparezca del mapa del mundo como una Gran Potencia. (Aplausos).

Existió un famoso personaje histórico quien una vez se volvió hacia atrás y quedó convertido en una columna de sal y la tradición en el distrito adonde aquello ocurrió dice que ello fué causa del Mar Muerto. Que esto sea verdad o no, créanme, si Inglaterra se vuelve atrás en este viaje y de esta empresa (gritos de «¡jamás!») vendrá a resultar nada más que un «mar muerto» entre

las naciones (aplausos). Por lo tanto yo les pido no solamente que nos den, en general, su ayuda en la acción que estamos tomando, sino que pedimos a cada hombre de los que se hallan en este salón y fuera de él, que tenga poder y recursos, de colocar ambos a la disposición del Estado en esta gran hora de peligro y entonces a ustedes también pertenecerá una parte del triunfo que nos espera. (Grandes y prolongados aplausos).

Sir Percy Girouard, después de dar algunos consejos respecto a la forma en que los fabricantes pueden mejor ayudar al Estado, dijo que él estaba allí como un súbdito británico, un francés canadiense. (Aplausos). Desde hace doscientos cincuenta años sus antepasados habían residido en el Canadá, y él era el primero de su raza que podía hablar tanto el idioma inglés como el francés.

Bajo la bandera inglesa, habían disfrutado con gran tolerancia y sin obstáculo alguno la religión católica romana, el idioma francés y la antigua ley napoleónica y pre napoleónica. Tenía algo de extraño entonces que los franceses-canadienses y entre ellos tenía que colocar en el más alto puesto a su gran amigo desde la niñez, Sir Wilfrid Laurier (aplausos) que todos ellos sintieron lo que para ellos significaría, al Imperio como unidad y al mundo si algo alguna vez ocurriese que perturbase el equilibrio de la libertad que el Imperio representaba. (Aplausos).

Mr. D. A. Thomas presentó una moción por la cual todos los presentes, tanto individualmente como colectivamente, prestara toda la ayuda posible con objeto de llevar a la práctica lo propuesto por Mr. Lloyd George. «Nosotros tenemos los hombres y los materiales y tenemos el cerebro si se usa apropiadamente y estaba satisfecho ahora de que Mr. Lloyd George era el Ministro de Municiones, de que la victoria final sería nuestra.» (Grandes aplausos).

Mr. C. A. James, de la Sociedad Amalgamada de Ingenieros, apoyó la moción y dijo que había hecho un llamamiento en nombre de la «Trade Union» y del país en general, y especialmente a las industrias de ingeniería. Los derechos de las «trade-unions» se habían establecido a través de generaciones de prueba, de molestia, de tribulaciones y sacrificios. Suponiendo que Alemania conquistara, qué sería de esos derechos? Qué sería de las «trade unions»?

Mr. Lloyd George había dicho a los ingenieros que los fabricantes de municiones no se beneficiarían con la guerra. Todos los trabajadores deberían de tener esto presente.

La moción fué tomada por aclamación.

Un obrero dijo que había un considerable número de hábiles mecánicos que tenían sus talleres propios, los cuales estarían dispuestos a fabricar proyectiles durante el tiempo que estuviesen desocupados, siempre que ellos supieran que es lo que deseaba el Gobierno en lo tocante al trabajo de los metales.

(Concluirá.)

## Los cerdos de Vázquez Mella

Dice el semanario "España":

Los que pedimos una más franca y oficial adhesión de España a los pueblos aliados hemos de considerar como prueba definitiva del acierto que hay en nuestra actitud el hecho de que los llamados germanófilos no pidan germanofilia, sino simplemente neutralidad. Ello vale tanto como reconocer la imposibilidad de que España dé hoy un breve paso siquiera en la dirección austro-alemana. Sin embargo, esta neutralidad que defienden con ridículos discursos tonitruanes no les impide a la callada apoyar los menesteres de los Imperios centrales.

A nosotros nos han contado una historietita que se refiere a los primeros meses de guerra.

Hay en la calle de Fuencarral una pequeña tienda tenida por un pequeño alemán. Cuyo sea el linaje de la mercadería vamos a callarlo, para no definir demasiado a esta peregrina, que, a la postre, no ha hecho sino cumplir nobilísimamente con sus patrióticos deberes. Este alemán de la historietita vino a España hace años, siendo aún mozo, movido por ese impulso centrifugo tan característico de su raza. Como otros muchos, sintió que la vida alemana era demasiado prieta y gravitante para unos nervios libres, y echó a andar más allá de las fronteras donde el "ya" suena. Llegó a España y estableció una indus-

tria, dispuesto a relajarse por completo de su Estado patrio, por, quien sentía más odio que amor.

Pero el Estado alemán, aparato maravilloso de organización social, sin duda el más perfecto por su técnica y su eficacia que ha existido jamás, prodigó de tal suerte sus espontáneos cuidados a la ovra fugitiva, que volvió a traerla al redil. Y, como tantos otros, es el alemán del cuento, al par que un individuo honrado y laborioso, un adelantado que en tierra ajena labra el porvenir alemán.

Una tarde entraron en la tienda dos personas: un sacerdote y un sejar. Anduvo el sacerdote comprando algunos objetos, y mientras tanto, el sejar, verboso y jovial como Tartarín, trabó conversación con el comerciante. Al despedirse hizo su propia presentación: "Yo soy—dijo—Vázquez Mella. Ya volveremos a vernos."

A poco de romperse las hostilidades recibió el alemán una orden de la Embajada para ir a Santander, donde recogería 150.000 marcos en oro. Decíasele, además, que recibiría posteriormente instrucciones para su empleo. Fué allí, en efecto, y se hizo cargo de la cantidad, que por cierto llegaba en pilas de monedas sujetas entre dos chapas de hierro, que unían unas varillas del mismo metal.

Vuelto a Madrid, se le comunicó el encargo de pasar a Extremadura, para comprar abundantemente—con perdón sea dicho—cerdos. No era fácil la empresa; pero he aquí que el Sr. Vázquez de Mella, haciendo de *Deus ex machina*, surge en la pequeña tienda y pone en manos del alemán una colección completa de cartas de recomendación para los curas de los pueblos extremeños y alguna para el provisor de cierta diócesis, a fin de que éste ampliase y diese vigor a las recomendaciones.

Y allá se va por Extremadura nuestro alemán, de villa en villa, de aldea en aldea, soncandando criaturas de cerda. Mas los campesinos, gente suspicaz o no bien pensada, se alarmaron a la vista del oro gentil, objeto tan fuera de sus usos y experiencia. Por nada de este mundo querían recibirlo, temerosos de un engaño, y los tratos se prolongaban sin venir a conclusión. Entonces intervinieron los curas, y desde los púlpitos, aconsejaron a los suspicaces que tomasen aquel oro protestante sin protestar, y que, en último caso, fueran a la casa parroquial, donde ellos mismos les cambiarían el oro por monedas menos temibles.

Por este procedimiento económico-teológico compró el alemán hasta 60 mil pesetas de materia gruñidora. En partidas numerosas pasaron a las estaciones del ferrocarril los animales. Y es el caso que, como el ferrocarril iba por un íntimo impulso, de la manera que en Homero las naves de los Feacios hallaban sin piloto el puerto, todos los vagones cargados de cerdos iban a dar en un pueblecito asturiano, donde fueron descuartizados y transmitidos. Este pueblecito asturiano es Cangas de Onís, patria del Sr. Vázquez Mella.

He aquí como los que hablan de neutralidad buscan modos tácticos y apropiados de intervenir en la gigantomaquia.

### Carnet de sociedad

Ha marchado para La Laguna, con objeto de pasar la temporada veraniega, nuestro respetable amigo, el reputado Dr. D. Veremundo Cabrera.

—Hállase algo enferma en la vecina ciudad la Srita. Francisca Lombet.

—En esta Capital se halla ligeramente enfermo, el apreciable joven D. Luis Maffiotte y López.

—Mañana embarcará para Italia, don Vincenzo Bilanceri, que desde hace algunos meses se halla entre nosotros, con objeto de incorporarse al ejército de su patria, que lucha contra el imperio austriaco.

Le deseamos un feliz viaje y mucha suerte.

### Parque Recreativo

La empresa de este favorecido local dispuesta a consolidar el favor que el público le dispensa no está descuidada en obtener las mejores producciones de la cinematografía de todas las casas editoras.

De la casa "Pathé Frères" ha adquirido dos de sus últimamente editadas, y mejores, *La Sirena* y *El Rey del aire*.

La primera de éstas, *La Sirena* va a ser estrenada hoy, que según los programas constituye unas dos horas de espectáculo interesantísimo, la cual hay deseos de conocer.

Las secciones son a las 8 y media y a las 10 y cuarto.

### Traslado

El antiguo y acreditado *Taller de calzado de Don Juan Alonso Rodríguez*, se ha trasladado de la calle de Nicolás Estévez, número 3, (antes Botón de Rosa) a los bajos de la casa-habitación de D. Anselmo de Miranda, calle Imeldo, Seris, número 89.

### Competencia curiosa

Pocas veces se presenta ocasión de que el Tribunal Supremo establezca normas de Derecho Internacional Privado, que son tanto más estimables cuanto que este Derecho puede decirse permanece aun en su casi totalidad en la especulativa, salvo algunos principios consignados en los tratados y algunas otras reglas desperdigadas en los Códigos sustantivo y de procedimiento.

Por eso es de notar una extraña competencia en que ha entendido el alto tribunal recientemente.

Sobre rcondición de cuentas fué promovido un pleito por un español contra dos agentes de cambio y bolsa franceses domiciliados en París.

El demandante presentó su demanda en Madrid, y al ser emplazados los demandados promovieron la "declinatoria de jurisdicción" por entender eran los competentes los tribunales franceses.

Sustanciado el incidente y desestimado en definitiva por la Audiencia de Madrid, conoció del recurso el Tribunal Supremo, y al rechazarlo, sentó doctrina importantísima.

Dijo que, con arreglo a nuestra ley de procedimiento, la jurisdicción ordinaria es la única competente para conocer de los negocios civiles que se susciten en nuestro territorio entre españoles y extranjeros.

De este principio deduce do consecuencias:

Primera. Que nuestros tribunales no pueden declinar su jurisdicción en favor de los extranjeros, salvo lo pactado en los tratados internacionales.

Segunda. Que el principio es independiente de cuantas leyes y reglas sean aplicables por los tribunales españoles, conforme a la teoría de estatutos sin que pueda invocarse, cuando se trata de contiendas promovidas ante nuestros tribunales por españoles contra extranjeros, el forismo de que "el actor sigue el fuero del reo".

Robústece la doctrina el principio de reciprocidad, pues preciso es tener en cuenta que no solamente no existe convenio con Francia sobre el particular, sino que se da la circunstancia de que el Código civil francés contiene una excepción de los principios generales de la competencia al establecer que el francés puede demandar ante los tribunales de su país al extranjero, residida o no en Francia o se halle ausente del país, sea cualquiera la naturaleza de la obligación o de la acción puesta en ejercicio.

Por último, se establece la competencia a favor de nuestros tribunales teniendo en cuenta que la obligación sobre que versa la litis fué contraída a favor de un súbdito español y, por tanto, puede exigirse su cumplimiento en España; caso comprendido por analogía en el real decreto de Noviembre de 1853.

La sentencia que contiene esta importante doctrina lleva fecha de 10 de Febrero del corriente año.

### Salón Novedades

Sección continua a las 8 y media. Estreno de la hermosa película sensacional de gran suceso, titulada *El oro y nuestro corazón*.

Precios: Preferencia 0.60, Segunda clase 0.30, Gradas 0.20 y niños 0.10. Una magnífica orquesta formada por notables profesores, amenizará el espectáculo.

### Una anécdota del Emperador de Alemania

Estando un día Guillermo II presenciando unas maniobras que efectuaban ante él varios regimientos de bien uniformada tropa, se destacó de pronto, del frente de una de las líneas, un gigantesco soldado y, cuadrándose ante la Augusta persona de su Majestad Imperial, pidió permiso para hablar. Concedídole este, tomó una postura arrogante y, llevándose las manos a la boca, como el que se dispone a gritar con toda la fuerza de sus pulmones, dijo con voz de trueno: Declaro con toda mi fe de buen soldado que, nuestros cañones de cuarenta y dos, no producirán mayor efecto que el nuevo cigarrillo Ideal número 3 que pronto pondrá a la venta la fábrica Progreso de Santa Cruz de Tenerife. Fué obsequiado por su atrevimiento con cinco minutos de calabozo.

### Balompíe

Ayer tarde se celebró en el campo de deportes de la sociedad Tenerife Sporting Club, una partida de balompíe entre los equipos segundos Nacional y Luises, venciendo éste por un tanto a cero.

Con objeto de entrar de voluntario en el ejército inglés que lucha contra de los alemanes, se ha embarcado para Londres el apreciable joven Mr. Porlage, excelente defensa derecho del primer equipo Tenerife.

**Fotografía Moderna**  
Norte, No. 25  
Se hace toda clase de retratos artísticos

## SERVICIO TELEGRAFICO

(De nuestro corresponsal en Madrid)

### DE ESPAÑA

Madrid, 24 (23 '30)  
La crisis

Como oportunamente anuncié la crisis se ha solucionado continuando al frente del Gobierno el Sr. Dato, y ocupando los distintos Ministerios los mismos Ministros que los desempeñaban.

#### Los mauristas

La solución no ha satisfecho a los elementos mauristas.

#### En los círculos políticos

En los círculos políticos coméntase vivamente la solución que se ha dado a la crisis.

#### Se reformará

La opinión general es que el Ministerio sufrirá en breve una modificación, atendiendo así las indicaciones de los Sres. Conde de Romanones, García Prieto y Villanueva, quienes aconsejaron a D. Alfonso en sus consultas, que se formara un Gobierno de concentración conservadora presidido por el Sr. Dato.

#### Más comentarios

También es comentadísima la continuación al frente del Ministerio de Hacienda, del Sr. Bugallal.

#### Animación

Los círculos políticos continúan animadísimos.

#### Representación

El Ministro de Estado Sr. Marqués de Lema, ha manifestado hoy a los periodistas, que el Gobierno de Italia ha encargado a España, de la representación de los intereses de los súbditos italianos, en la parte de Bélgica ocupada por los alemanes.

#### Visita

Se encuentra en Cádiz el Director General de Correos y Telégrafos Sr. Ortuño.

La visita del Sr. Ortuño a aquella población está relacionada con la construcción de la casa de Correos y Telégrafos.

#### Ceremonia fúnebre

Comunican de Cartagena que se ha efectuado con gran ostentación, la ceremonia de depositar en el panteón de la marina los restos del General de la Armada señor Martínez Illesca, fallecido en la isla de Puerto Rico durante la guerra hispano-yanki.

Al acto asistió una enorme concurrencia, pronunciándose en él patrióticos discursos.

### DE AFRICA

#### Nuevas posiciones

Comunican de Ceuta que las tropas españolas han realizado una operación que dió por resultado la ocupación de importantes posiciones en aquel campo fronterizo.

La operación fué dirigida por el General Bochs.

### DE LA GUERRA

#### Noticia desmentida

Desde la madrugada de hoy circuló por esta Corte la noticia de que los alemanes habían tomado la fortaleza de Dunquerque.

La noticia, que se daba con muchos detalles ha sido oficialmente desmentida.

#### La retirada rusa

Sábase que la retirada de las tropas rusas en la Galitzia, obedeció a la falta de municiones.

#### Del extranjero

Estas espéranse en abundancia del extranjero, lo que hará variar grandemente los resultados de la lucha.

### DE ITALIA

#### Los austriacos

Telegrafian oficialmente de Roma que los austriacos han llevado

a Montenero grandes contingentes de tropas procedentes de la Galitzia.

#### Un encuentro

Estas han tenido ya un encuentro con los italianos.

#### Derrotados

Dichas tropas han salido derrotadas en este primer encuentro con los italianos.

#### Nuevas posiciones

Los italianos después de rechazar el ataque de los austriacos, avanzaron ocupando nuevas e importantes posiciones.

#### Ataques nocturnos

También dicen esos despachos que los austro-húngaros han repetido los ataques nocturnos de las posiciones conquistadas por las tropas italianas.

#### Rechazados

Estas les rechazaron en toda la línea, haciéndoles gran número de bajas.

#### Los abandonan

Los austriacos al retirarse abandonaron sus muertos y heridos.

#### Declaración de guerra

Sábase que en breve Italia declarará la guerra a Alemania.

### DE PARIS

#### Reconquista

Comunican de París, que después de una tenaz lucha, que ha durado tres semanas, los aliados han reconquistado a Labyrinth.

#### Aniquilados

Durante esta heroica lucha, los aliados han aniquilado completamente varios regimientos alemanes.

#### En el Mosa

En los altos del Mosa, dice también este despacho, los aliados después de un rudo combate, reconquistaron unas líneas de trincheras alemanas.

#### Bombardeo

En Arras continúa el duelo de artillería.

#### Un contra-ataque

Un telegrama posterior del mismo origen dice que los alemanes iniciaron un violento contra-ataque a Labyrinth.

#### Rechazado

Los aliados rechazaron energicamente la intenciona de los alemanes.

### DE LONDRES

#### Los submarinos

Dicen de Londres que en Cardiff ha sido torpedeado por un submarino alemán, el vapor inglés «Delgrasee».

El vapor hundióse pereciendo parte de la tripulación.

#### En los Dardanelos

También dicen de Londres que las operaciones en los Dardanelos siguen siendo favorables para los aliados.

Estos han ocupado en la Península de Gallipoli, importantes posiciones, de los que han sido desalojados los turcos.

### DE RUSIA

#### Sin interés

Las noticias que se reciben de San Petersburgo carecen de interés.

#### Lo confirman

Estas confirman que evacuaron Lemberg por falta de municiones.

### DE ALEMANIA

#### En los Vosgos

Una noticia de origen alemán dice que las tropas germánicas se han apoderado en los Vosgos de una importante altura, en la que hicieron muchos prisioneros a los aliados.

#### Mesa.

### Comandancia de puerto

#### Meteorología

Madrid, 24 (13.5). Observatorio de Comandante Marina.—Tenerife. Se halla en el Cantábrico una borrasca. Es probable que continúe el mal tiempo en las costas del Norte y del Noroeste de España.

### Un hombre herido

Conducido por el coche del Sr. Alcalde de esta Capital, esta mañana a las doce y quince minutos, próximamente, ingresó en el Hospital civil Manuel Alfonso Rojas, de 25 años de edad, soltero, y natural de La Laguna, quien, yendo guiando un carro, tuvo la desgracia de caer al suelo, en la Rambla de Pulido, pasándole una rueda del carruaje por la parte abdominal del cuerpo.

En el Hospital civil fué atendido, viéndose que su estado era de gravedad, por lo que se teme un fatal desenlace.

El Juzgado de Instrucción se personó en el benéfico establecimiento y practicó las oportunas diligencias.

### Notas marítimas

#### Pasajeros

Ayer por la mañana fondeó en nuestro puerto el vapor español "Ciudad de Cádiz", llevando para Barcelona y escalas 49 pasajeros procedentes de Fernando Póo y escalas. Aquí dejó 1.

—Minutos después fondeó el "Delphin", trayendo de Cádiz 30 pasajeros, y llevando 7 en tránsito para Las Palmas.

—Por la tarde fondeó el "Fuerteventura", trayendo de Arrecife y escalas 3 pasajeros.

#### Carga

Con carga general para el comercio de esta Capital han fondeado los vapores "Tacoronte", "Tenerife", "Ciudad de Cádiz", "Delphin" y "Fuerteventura" españoles.

#### Cereales

Con un cargamento de cereales procedente de Rosario, para Parrifal, ha fondeado el vapor inglés "Treasury".

#### Pescado

Con un cargamento de pescado ha fondeado el pailebot "Tenerife".

#### Frutos

Con un cargamento de frutos, procedente de Arrecife, ha fondeado el pailebot "Nicolás".

## NOTICIAS

**Urinario.**—En la calle de José Murphi, frente a la Alameda de la Libertad, se ha comenzado a construir el urinario público que allí acordó establecer el Ayuntamiento.

**Muerte.**—En el Hospital de Dolores, de La Laguna, ha fallecido un estimado joven de la Palma, cabo de la Bataría de Montaña.

**Exploradores.**—El Consejo de los exploradores de Las Palmas ha ordenado que los jóvenes de la tropa no concurren a ningún espectáculo público, en esta Capital, que se prolongue más de las 10 de la noche.

A esta hora se hallarán recogidos todos en sus respectivos domicilios, con objeto de reponer las fuerzas perdidas en el día, poder madrugar al siguiente y no perturbar la vida ordinaria de las familias que les han dispensado alojamiento.

**Animación.**—El paseo que anoche se celebró en la plaza de Constitución, amenizado por la Banda Municipal, se vió muy animado.

**Vacantes.**—Se hallan vacantes una plaza de cartero en Gran Tarajal (Fuerteventura), otra de oficial quinto en el distrito forestal de Canaria, y dos en el juzgado de primera instancia e instrucción de Triana.

—También se halla vacante el destino de secretario del Ayuntamiento de Benarrcaja (Fuerteventura) dotada con el sueldo anual de 600 pesetas, y el cual se proveerá por concurso dentro del término de 15 días.

**Sociedad.**—En el Gobierno civil se ha presentado para su aprobación el reglamento de la nueva sociedad recreativa *La Amistad*, con domicilio en el pago de Villaverde, en la Oliva, (Fuerteventura).

**Jornales.**—En la pasada semana pagó el Ayuntamiento la cantidad de 3.627.64 pesetas por jornales a los obreros que trabajan en las obras del nuevo cementerio y del nuevo acueducto para las aguas.

**El pan.**—Ayer, el Concejal Inspector del pan ordenó el repeso del que se vende en esta Capital, decomisando la friolera de 1.600 piezas, que se hallaban "algo mermadas".

**Por los exploradores.**—Hoy se ha comenzado a arregiar el alumbrado que ha de lucir la plaza de Constitución cuando nos visiten los exploradores.

**De palabra.**—Al Juzgado municipal se ha dado cuenta de que anoche, en la explanada del muelle, el marinero de esta Comandancia, Patricio Vie-

¿Desea V. un buen reloj? Compre un **JUVENIA**. Precisión, Elegancia, Garantía absoluta. **LA UNIVERSAL**, Alfonso XIII, número 3

Las señoras y señoritas débiles y anémicas, que toman diariamente la Harina lacteada **NESTLE** adquieren fuerza y salud

**HARINA LACTEADA DE H. NESTLÉ**  
ALIMENTO COMPLETO  
**PARA LOS NIÑOS**

El alimento completo, más grato al paladar que se conoce. Gratis para las madres. Hemos hecho una edición especial de varios libros sobre la Alimentación y el cuidado de los niños, con objeto de remitirlos gratuitamente a toda la madre que lo solicite. ¡Pídase hoy mismo uno! Nada le cuesta.—Agente de la HARINA LACTEADA NESTLE en Tenerife, P. DUQUE Candelaria, 26 entresuelo.

**MANUEL JURADO**  
Cosechero Almacenista y Exportador de Vinos y Coñacs de **JEREZ DE LA FRONTERA**  
Unico concesionario en España y Portugal de la conocida y acreditada marca francesa de Cognac Saint Sacre.

Representante general para las islas Canarias, E. CARRERAS LUGO VIÑA, Cruz Verde, núm. 9, Santa Cruz de Tenerife.

La Fajardo, fué amenazado de palabras por Antonio Martín Garabate, promoviendo un regular escándalo.

**La mujer del payaso.**—Esta preciosa novela se encuentra de venta en la Imprenta de este diario.

Vale una peseta.  
**Tranvías.**—Desde ayer tarde han comenzado a hacer el servicio por la calle de Imeldo Serís, los tranvías eléctricos.

**Se vende.**—Una mesa-escritorio americana, de roble con cubierta automática, y una caja de hierro francesa, de sistema perfeccionado.

Se dará razón en esta Imprenta.  
**Plano.**—La Sociedad City of Las Palmas Water, para el mejor abastecimiento de agua, levantará un plano de aquella población, empleando en estos trabajos aparatos topográficos para lo cual interesa del señor Alcalde obtenga la competente autorización del señor Gobernador militar de aquella plaza.

**Cacao Caracas,** superior. Importador, Manuel F. Feria, Santa Cruz de Tenerife.

**Sidra "Hórreo"**. La más exquisita. Importador Manuel F. Feria.

**Se vende un buen piano,** pianitas, nuevas y una máquina de escribir.—San Lorenzo 28. De 3 a 7 tarde.

**Pruebe V. una sola vez** la nueva marca de cigarrillos "Modernistas" de la acreditada fábrica "La Favorita" y se convencerá que son los mejores.

De venta en todos los establecimientos y en el depósito Cruz Verde 21.

**Novelas.**—Ayer se recibió una nueva remesa de las grandes novelas a una peseta el tomo; entre ellas El judío errante, Los miserables, Los misterios de París, Los hijos del Pueblo, Los mohicanos de París, El Conde de Monte-Cristo, etc. etc.

En la imprenta de este diario.  
**De novedad.**—Se ha recibido un gran surtido en sombreros de paja para caballeros en la sombrerería de D. Domingo Pérez González, Alfonso XIII, 44. Véase el escaparate de este antiguo establecimiento.

**En breve se liquidarán las existencias de un acreditado establecimiento de géneros de esta Capital.**

**Azufre marca LEON,** superior calidad.  
**De venta casa Manuel F. Feria, Santa Cruz de Tenerife.**

**Se alquila** una casa en Te-guete en buenas condiciones para la temporada veraniega. Dará razón don Luis Perera, en la calle de S. Sebastián, números 41 y 43.

**Carbón de brezo y de cok,** del mejor que se consume en plaza, se sirve a domicilio con la mayor prontitud al pasar aviso al almacén de comestibles "Mi bodega", frente a la Plaza de Weyler y Parque de Artillería.

**ATENCION**  
La persona interesada que desee saber noticias de Luis Mariana Albiol, con urgencia certifique carta a Delagación Gobierno S. M. en Arrecife.

**Finca en la Costa**  
Se arrienda una finca en la costa sur de esta Capital, bajo riego y de cabida de DOCE FANEGADAS.  
Para más informes y detalles, calle de Serrano, número 56.

**Nicolás Dehesa**  
Banca y Cambio

Alfonso XIII, 64

Emite giros sobre todos los países.  
Pagos telegráficos.  
Cartas de crédito.  
Descuentos y Cobros.  
Cuentas corrientes.  
Compra Cheques y Letras.  
Cambio, y toda clase de operaciones Bancarias.

Filiaciones con arreglo al nuevo modelo oficial se venden en la Imprenta Gaacia Cruz San José, 56.

**THE LONDON ASSURANCE**

Compañía de **SEGUROS** de Londres

Fundada el año 1720

CAPITAL SUSCRITO, RESERVAS Y GARANTIAS EN 31 DE DICIEMBRE DE 1914

£ 5.495.401

Esta Compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra siniestros causados por incendios, relámpago y explosión. Está autorizada esta Compañía para operar en España, por real orden de 9 de Agosto de 1909.

Tiene hecho el depósito que ordena la nueva ley de Seguros. Agente en Tenerife del Departamento de Incendios,

**Miguel Rodríguez Baeza**  
Dirección: Canales, 36.

**THE GUARDIAN**

ASSURANCE Co. LTD. DE LONDRES  
FUNDADA EN 1821

(Compañía anónima de seguros contra incendios)  
Agentes generales para las Islas Canarias,  
**Hamilton & Co.**

**TINERFENA**

**MANUEL HERRERA**

Casa fundada en 1880 Santa Cruz de Tenerife  
FABRICA: Imeldo Serís, No. 2 - DEPOSITO: Cruz Verde, 18.

Esta antigua y acreditada Fábrica de Tabacos, tiene el honor de participar a su distinguida clientela, haber puesto a la venta sus nuevos cigarrillos ovalados, sin emboquillar, que se denominan PREDILECTOS.

Llama la atención de sus clientes y del público en general, respecto a sus cigarrillos ovalados MARCONI, con boquilla de corcho y oro, RADIUM parafinados y REGIONALES cilindricos, los cuales están elaborados con todo el esmero que tiene acreditado esta casa, empleando en su confección las mejores ramas de tabaco, de la Isla de Cuba.

Los cigarrillos económicos TRIUNFO ovalados y cilindricos, se fabrican con tabaco de superior calidad.

En el interior de las cajillas encontrará el consumidor, una tarjeta de las que presentando 1.000, se obsequiará al portador con una ampliación fotográfica, marco y cristal de 40 por 60, para colocarla.

No facilitando el interesado una fotografía en buen estado, se le retratará, para hacer la ampliación.

**La Unión Marine**

Compañía inglesa de Seguros Marítimos, de Transportes y de Valores

FUNDADA EN EL AÑO 1863  
Y ESTABLECIDA EN ESPAÑA DESDE EL 1891

Capital social Pesetas 32.700.000

Siniestros y averías pagadas en 1914 12.989.233

Inversiones y efectivo disponible 22.012.143

Condiciones de seguros, liberales y primas módicas

Dirección de la Sucursal española en Madrid. Delegado en

Santa Cruz de Tenerife, **Ramón Baudet**, Plaza del Patriotismo número 1. — Teléfono 396.

Acepta el riesgo de guerra a primas económicas

**Sociedad de Edificaciones y Reformas Urbanas**

Compañía Anónima en liquidación

SUBASTA

El día 30 del corriente a las 3 de la tarde, se verificará en la Notaría de D. Rafael Calzadilla, la de las siguientes fincas:

1.ª Una casa situada en la calle de Numancia número, 39 (esquina 25 de Julio) por la suma de veintitrés mil pesetas en efectivo metálico, al contado.

2.ª Una casa contigua a la anterior que lleva el número 37, calle de Numancia, por la suma de veintitrés mil pesetas en efectivo metálico al contado.

3.ª Una huerta llamada del Chorro que mide 2.777 metros cuadrados con casa y estanque, situada entre las calles de Ferrer y Santa nosalla, por la suma de veintiseis mil doscientas cincuenta pesetas en treinta y cinco acciones de la Sociedad, al contado.

4.ª Un solar de 1.260 metros cuadrados, en la calle del Pilar, esquina a Méndez Núñez, que comprende almacenes y una casa por la suma de siete mil setecientas pesetas en cinco acciones de la Sociedad y cuatro mil pesetas en efectivo, al contado.

5.ª Un solar de unos 260 metros cuadrados aproximados, sitio en la calle 25 Julio, número 16, con muros y medianera, por la suma de seis mil pesetas en cuatro acciones de la Sociedad y tres mil pesetas en efectivo metálico, al contado.

6.ª Un solar de 543 metros cuadrados, sito en la calle Méndez Núñez, entre la finca cuarta de este anuncio y solar del Sr. Medina, por la suma de tres mil setecientas cincuenta pesetas en 5 acciones de la Sociedad, al contado.

Para tomar parte en la subasta se necesitará depositar la cantidad que represente el diez por ciento de las sumas indicadas para cada finca.

Para la adjudicación de las fincas que llevan aparejadas la admisión de acciones de la Sociedad se advierte en el caso de presentarse más de un postor y ofertas con distinta proporcionalidad de efectivo y acciones, será preferida la que a juicio de la representación de la Sociedad sea declarada más conveniente para esta.

Santa Cruz de Tenerife, 19 de Junio de 1915.

—El Gerente, N. DEHESA.

370 LA MUJER DEL PAYASO

—Señor Barón!—exclamó.—Cómo esperar tanta honra!

—Silencio y escuchadme—dijo Contrán con acento imperioso.—¿Cumplisteis mi encargo espiando a vuestros vecinos?

—Hace cinco minutos que abandoné mi puesto de observación, dijo Alcázar, señalando el tabique.

—¿Están ahora ahí?

—La pequeña está sola—dijo Alcázar guiñando el ojo.—Quiero decir, la que no es su hija.

—¿Cómo? ¿Sabéis?...—murmuró Contrán.

—Como estuve escuchando, he oído cosas sorprendentes. Cómo os pone Perinal Me parece que no os quiere muy bien.

—¿Y qué dice de mí, esa mujer?

—Nada de particular; pero en general sus acusaciones son bien sentidas.

—¿Y la joven qué decía?

—Poca cosa: se negaba a creer a Perina, y eso que sus exclamaciones y sollozos eran capaces de hablar a una piedra. Pero la pequeña tiene alma... y no se amilana fácilmente.

Un rayo de alegría brilló en la mirada del Barón.

—¿De manera que la señorita Marta está sola?—preguntó.

—Yes, milord.

—¿Cuándo regresan los saltimbanquis?

—Oh! Tardarán lo menos una hora.

—Está bien. Voy a hablar con Marta.

—¿Qué tendrá que decirle?—murmuró Zancadilla en cuanto desapareció Contrán.

—Me voy a mi observatorio—contestó Alcázar;—me parece que va a ocurrir algo divertido.

**Quien cria débiles a los niños es porque quiere**

Porque el GLAXO (maravillosa preparación de leche de vaca que nadie ha conseguido igualar) los cria siempre robustos y alegres. Pregunten a los muchos miles de familias que en Canarias usan el GLAXO; y hágase la prueba que, de seguro dará buen resultado. Usese el Biberón GLAXO, obra perfecta de higiene y fácil alimentación. Para enfermos y convalecientes el GLAXO es mucho mejor que la leche.

Venta en Farmacias y Droguerías. Agente general para las Islas Canarias, **JOSÉ BROSÁ ROGER**—Las Palmas.

**Ramón Martín Espino**  
MÉDICO-CIRUJANO

Valentín Sanz, Núm. 7

Consultas de 11 a 1, San José, 38.

Martes, Jueves y Sábados gratis para los pobres, de 4 a 5.

**ACADEMIA MERCANTIL**

**Teneduría de Libros**  
**Cálculo Mercantil**  
**Correspondencia comercial**  
**Enseñanza práctica**  
bajo la dirección de

**D. José María Delicado**

Oficial 1.º del Banco de España

Clase general y clases particulares, ofreciéndose también este señor para todos los trabajos relacionados con la Contabilidad.

Consolación, 27

**Queso de ganado cabrío.**

Se desean ofertas por 75 ó 100 quintales, en buenas condiciones y de renombrada marca. Diríjase Administración Hoya Grande, Adeje Tenerife.

**Se alquila** en Guamasá (Ta-coronte) en el sitio denominado La Caridad, una casa con 7 dormitorios, jardín, agua y algunos muebles. Informes, Dr. Allart 53 y San Clemente 1.

BIBLIOTECA DE "EL PROGRESO"

367

—Y yo os suplico—respondió Marta con voz apenas perceptible—que me dejéis sola, que no me preguntéis más: no sé nada. Nada me ha dicho el Barón Nada, nada.

—Eso no es cierto; me engañas. En nombre de Georgette, que te ama, en nombre de tu madre, que me dió su último beso para ti, hablado!

—Qué suplicio, Dios mío!—pensaba Marta.—No tengo nada que decir—agregó en alta voz.

—Ah! Esto es espantoso, esto es para destrozarse la cabeza contra la pared!—exclamó Perina con desesperación.—Vivíamos tan tranquilas, tan unidas! Ese hombre aparece, y huye de nosotras la dicha. Que tiemble ese infame, cobardel Tengo armas terribles contra él, y, si es preciso, me valdré de ellas para aniquilarle. Pobre niña! También tú llorarás un día, como me haces llorar hoy; pero tus lágrimas serán aún más amargas que las mías; serán lágrimas de sangre! Te avergonzarás del daño que me haces, palidecerás de espanto al pensar que has dado oídos a las sugerencias de ese miserable. Dices que no te dijo nada, que no tienes nada que decirme; me odias ahora tanto como me amabas antes; pero eres injusta conmigo... Pues bien, por más que hagas, yo te amaré a pesar de todo, y a fuerza de cariño recobraré tu corazón.

Perina sollozaba.

—Marta—prosiguió,—querida Marta, déjame que te abraze; no me lo niegues! ¿Consientes en ello, verdad?

La joven trataba de resistir aún, pero le faltó el valor, Perina la abrazó y la cubrió de besos, balbuceando:

—Por favor llámame tu madre!

Marta no pudo responder; lloraba.

—Ah!—exclamó Perina con exaltación.—Gracias a

